



# P A F E R E

---

POLSKO-AMERYKAŃSKA FUNDACJA  
EDUKACJI I ROZWOJU EKONOMICZNEGO

freedom

ethics

capitalism

kapitalizm

prosperity

etyka

education

WWW.PAFERE.ORG



Jedną z najważniejszych książek, które zmieniły moje widzenie świata i rozumienie ekonomii był zbiór esejów z magazynu „The Freeman” zatytułowany *Falsz politycznych frazesów, czyli pospolite złudzenia w gospodarce i polityce*. Lektura kilkudziesięciu tekstów tłumaczących podstawy ekonomii wolnorynkowej i obalających pewne mity świata gospodarczego był dla mnie otworzeniem zupełnie nowych perspektyw intelektualnych, zmienił moje spojrzenie na otaczającą rzeczywistość. Miałem wówczas chyba 18, czy 19 lat i jak każdy młody człowiek w tym wieku byłem ciekawy świata, szukałem odpowiedzi na pytanie co jest prawdą, a co fałszem. Wkrótce sięgnąłem po kolejne książki, które były reklamowane w tym zbiorze: *Ekonomię w jednej lekcji* Hazlitta oraz teksty Bastiata. I tak stałem się wolnym człowiekiem w zniewolonym wokoło świecie parafrazując słowa Harry’ego Browne’a.

Być może gdybym wówczas nie sięgnął po właściwą lekturę, moja przygoda z wolnym rynkiem i wolnością w ogóle nie miałaby miejsca, a moje poglądy nie odbiegałyby dziś od „średniej krajowej”. Wiadomo bowiem, że im dłużej żyje człowiek, tym z biegiem lat, coraz trudniej zmienić jego poglądy i zapatrywania, gdyż coraz silniej ulega się powszechnym sądom.

Tak się składa, że pierwsze moje doświadczenia z wolnorynkową literaturą były możliwe dzięki sfinansowaniu ich wydania w języku polskim przez Jana M. Małka i Polish-American Foundation for Economic Research and Education.

Moja osobista przygoda z poznaniem annałów gospodarki wolnorynkowej jest więc raczej typowa. Wniosek z tego wypływa jednak taki, że edukacja ekonomiczna powinna zaczynać się jak najwcześniej, tak aby liczba ludzi znających podstawy ekonomii wolnorynkowej dominowała wśród rówieśników, a ci przekonani do wolności młodzi ludzie stawali się z wolna elitą intelektualną, naukową i ekonomiczną przyszłej Polski. Taki jest długofalowy cel Fundacji, którą mam przyjemność kierować od półtora roku w Polsce.

Pierwszy okres działalności obfitował w kilka ciekawych wydarzeń, które prezentujemy w dalszej części naszego folderu. Polskę odwiedziło kilku znamienitych gości, którzy spotykali się z młodymi ludźmi i przekonywali ich do wolności gospodarczej. Przez cały ten czas, na bieżąco rozbudowujemy portal [www.pafere.org](http://www.pafere.org), który powoli staje się kopalnią materiałów edukacyjnych dla studentów. Oglądalność strony sięga już 10 tys. użytkowników miesięcznie i stale rośnie. Dzięki Fundacji, w ciągu niecałych dwóch lat ukazało się w polskim tłumaczeniu kilkanaście książek wolnorynkowych. To tylko niektóre fakty.

W październiku 2008 roku przysłała do nas niezwykle miła wiadomość ze Stanów Zjednoczonych – nasz program Magister PAFERE zdobył uznanie jury i zostaliśmy zwycięzcami Nagrody Wolnościowej Templetona dla młodych instytutów za promocję etyki i wartości w oparciu o filozofię wolności. To wielkie wyróżnienie przyjmujemy z wielką radością, choć nagroda to dla nas jedynie dodatkowy bodziec do kontynuowania dotychczasowych działań, tyle że na szerszą skalę i z jeszcze lepszymi efektami. Mamy zatem nadzieję, że Nagroda Templetona to dopiero nasze pierwsze słowo i wiele kolejnych sukcesów jest dopiero przed nami.

## O Fundacji:

Polsko-Amerykańska Fundacja Edukacji i Rozwoju Ekonomicznego jest niezależną, pozarządową organizacją, zajmującą się wolnorynkową edukacją ekonomiczną oraz promocją wolności gospodarczej i wolnego handlu. Interesują nas również związki etyki z ekonomią oraz rozwój nauk ekonomicznych. Fundacja została założona w roku 2007 przez prywatnego przedsiębiorcę Jana Michała Małką, na stałe mieszkającego w Stanach Zjednoczonych.



## Cele Fundacji:

- promowanie wiedzy ekonomicznej, w szczególności edukacja w dziedzinie wolnego rynku i ułatwiająca zrozumienie zależności między etyką a gospodarką;
- rozwój badań w dziedzinie ekonomii;
- promocja idei wolnego rynku;
- popularyzacja idei samorządności obywatelskiej;
- promocja odpowiedzialności obywatelskiej.

## Co robimy:

- sponsorujemy publikację książek, artykułów, esejów i innych form literackich dotyczących rozmaitych aspektów ludzkiej wolności;
- prowadzimy badania nad bieżącymi problemami ekonomicznymi i gospodarczymi oraz przedstawianie rozwiązań tych problemów;
- organizujemy prelekcje, konferencje, seminaria i dyskusje publiczne;
- sponsorujemy i przeprowadzamy ankiety i konkursy (Magister PAFERE);
- podejmujemy współpracę z innymi fundacjami, instytucjami i organizacjami o celach podobnych do celów Fundacji. Wśród dotychczasowych Partnerów Fundacji wymienić można m.in.: amerykański Instytut Studiów nad Religią i Wolnością im. Lorda Actona, Fundację ATLAS z Wirginii, CATO Institute, Foundation Language for Liberty Institute for Economic Education, Stowarzyszenie Kultury Chrześcijańskiej im. ks. Piotra Skargi, tygodnik katolicki „Gość Niedzielny”, Stowarzyszenie KoLiber, PKPP Lewiatan, studenckie korporacje i koła naukowe na wielu uczelniach wyższych, seminaria duchowne;
- współpracujemy z władzami lokalnymi w realizacji celów Fundacji;
- prowadzimy i sponsorujemy serwisy internetowe: [www.pafere.org](http://www.pafere.org) i [www.kapitalizm.republika.pl](http://www.kapitalizm.republika.pl).



## Goście Fundacji PAFERE

Fundacja organizuje wykłady z ciekawymi osobistościami polskiej nauki. Naszymi dotychczasowymi gośćmi byli m.in. prof. Michał Wojciechowski z Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego, ks. prof. Franciszek Jakub Longchamps de Bérier z Uniwersytetu Warszawskiego, dr Robert Gwiazdowski z Centrum im. Adama Smitha, dr Eryk Łon z Akademii Ekonomicznej w Poznaniu, czy ekspert paliwowy Andrzej Szczęśniak.



## Zagraniczni goście PAFERE

W roku 2005 do Polski przyjechał ks. Robert A. Sirico z Instytut Actona. Jego przyjazd był połączony z promocją książki *Religia, wolność, przedsiębiorczość*, występami w radiu i telewizji, a także udzieleniem szeregu wywiadów dla polskich mediów.

W marcu 2006 roku gościł były premier Estonii Mart Laar, laureat prestiżowej nagrody Milтона Friedmana. Z okazji przyjazdu estońskiego polityka, ukazała się w Polsce jego książka *Estoński cud* będąca historią transformacji Estonii z państwa socjalistycznego do gospodarki wolnorynkowej.

W październiku 2006 roku wspólnie ze Stowarzyszeniem Kultury Chrześcijańskiej im. Piotra Skargi gościliśmy w Krakowie i Warszawie dr. Michaela Millera z Instytutu im. Lorda Actona.

W październiku 2007 roku podejmowaliśmy w Polsce dr Alejandro A. Chafuena, prezesa Fundacji ATLAS, który poruszył temat chrześcijańskich korzeni własności prywatnej.

W październiku 2007 roku wspólnie ze Stowarzyszeniem Kultury Chrześcijańskiej im. Piotra Skargi zorganizowaliśmy wizytę brazylijskiego przedsiębiorcy i działacza katolickiego, dr. Adolpho Lindenberga. Przyjazd połączony był z promocją wydanej w Polsce książki *Wolny rynek w społeczeństwie chrześcijańskim*.

W grudniu 2007 roku na nasze zaproszenie przyjechał ekspert Mises Institute, prof. Thomas E. Woods. Jego kilkudniowa wizyta i tournée po Polsce (łącznie 8 miast) zgromadziło blisko tysięczną widownię. Z okazji przyjazdu prof. Woodsa Fundacja kooperowała przy wydaniu jego książki *W obronie zdrowego rozsądku*.

W kwietniu 2008 roku gościliśmy w Warszawie eksperta podatkowego CATO Institute, dr. Daniela J. Mitchella. Z okazji jego przyjazdu promującego konkurencję podatkową oraz podatek liniowy, nasza fundacja wydała jego książkę pt. *Podatek liniowy – globalna rewolucja*.



Dzięki zaangażowaniu i wsparciu Fundacji PAFERE, ukazało się w Polsce wiele publikacji książkowych dotyczących ekonomii, polityki i socjologii, promujących wolność gospodarczą i wyjaśniającą gospodarcze konsekwencje i szkodliwość mentalności socjalistycznej oraz wiary w państwo jako regulatora życia gospodarczego. Dwie pozycje: *Etyka a rozwój gospodarczy* i *Kradzież a rozwój gospodarczy* stanowią zapisy wystąpień podczas międzynarodowych konferencji organizowanych przez PAFERE.

## Wydajemy książki:



## Nasz biuletyn:



Naszą bieżącą działalność opisuje kwartalnik „IDEE” Zamieszczamy w nim materiały edukacyjne, wywiady z wybitnymi naukowcami oraz recenzuje cenne i ciekawe inicjatywy wydawnicze. Wszystkie wydania biuletynu są dostępne na naszej stronie internetowej i można je pobrać w wersji PDF.

## KONKURS „MAGISTER PAFERE”



Fundacja organizuje skierowany do studentów konkurs na najlepszą pracę magisterską z dziedziny ekonomii. Nagradzamy prace, które przyczyniają się do edukacji w dziedzinie wolnego rynku i zrozumienia zależności między etyką a gospodarką. I edycja została rozstrzygnięta w kwietniu 2008 roku. Konkurs ma zachęcać studentów do podejmowania w swoich pracach magisterskich tematyki społeczno-gospodarczej oraz dostrzegania pozytywnej roli wolnorynkowych rozwiązań gospodarczych i znaczenia wartości etycznych w gospodarce. Główną nagrodą w konkursie jest wydanie zwycięskiej pracy magisterskiej w formie książki i nagroda pieniężna dla jej autora w wysokości dwóch i pół tysiąca złotych. Wszyscy laureaci otrzymują zestaw książek o tematyce wolnorynkowej wydanych w Polsce przy finansowym wsparciu PAFERE. W jury konkursu zasiadają przedstawiciele świata nauki oraz dziennikarze gospodarczy.





## *Chcemy uświadamiać, że socjalizm nie przynosi bogactwa*

*Rozmowa z Janem Michałem Małkiem, fundatorem Polsko-Amerykańskiej Fundacji Edukacji i Rozwoju Ekonomicznego (PAFERE), członkiem Mont Pelerin Society.*

- Dlaczego zdecydował się Pan na powołanie Fundacji? Jak to się zaczęło, skąd pomysł?
- Gdy w połowie lat 80. XX wieku w Europie Środkowo-Wschodniej system socjalistyczny chylił się ku upadkowi, wielu działaczy niepodległościowych na Zachodzie stawiało następujące pytanie: co dalej? Jaki ustrój gospodarczy będzie najlepszy dla Polski po odzyskaniu wolności? Osobiście byłem przekonany, że po 45 latach doświadczeń z różnymi odmianami

socjalizmu, czy to w wersji narodowej, czy międzynarodowej, Polacy będą szczególnie wyczuleni na wszelkiego rodzaju zakusy socjalistyczne. Pytaniem, jakie mnie jednak wówczas nurtowało było, skąd w zasadzie Polacy mają wiedzieć na czym polega kapitalizm i jakimi zasadami kieruje się gospodarka wolnorynkowa. Doszedłem do wniosku, że najważniejszym zadaniem dla Polaków mieszkających na Zachodzie, czyli funkcjonujących w systemie wolnej gospodarki, jest rozwinięcie działalności edukacyjnej ukazującej Polakom na czym polega wolny rynek i czym jest prawdziwy kapitalizm. Swoją działalność na rzecz na rzecz edukacji ekonomicznej w Polsce i wśród Polonii amerykańskiej zacząłem 17 lat temu, głównie poprzez tłumaczenia i sponsorowanie tłumaczeń z angielskiego na polski i udostępnianie polskim czytelnikom literatury popularno-naukowej z dziedziny ekonomii wolnorynkowej ukazującej mechanizmy szybkiego rozwoju gospodarczego i powstawania narodowego dobrobytu. W ten sposób znalazło się, na polskim rynku kilkanaście książek i wiele innych publikacji. W roku 2000, dla ułatwienia kontynuacji tej działalności, powołana została w Stanach Zjednoczonych fundacja o nazwie Polish-American Foundation for Economic Research and Education (PAFERE). Należą się tu wielkie podziękowania amerykańskiej fundacji Atlas Economic Research Foundation za jej bezinteresowne doradztwo i pomoc w przeprowadzeniu procesu urzędowego zarejestrowania naszej fundacji.

Do osiągnięć PAFERE po roku 2000 można zaliczyć w Polsce m.in. publikację kolejnych pozycji książkowych, dobrze rozwijający się portal internetowy ([www.pafere.org](http://www.pafere.org)), dwie konferencje międzynarodowe, a przede wszystkim wzbudzenie zainteresowania ekonomią i wolnym rynkiem wśród szeregu wspaniałych, ambitnych i zdolnych młodych ludzi, chcących krzewić te idee dla dobra kraju. Między innymi ten zapał pozwolił na powołanie odrębnej fundacji PAFERE Polska w roku 2007.

- Z kim współpracuje i zamierza współpracować Fundacja? Na jakie środowiska jest najbardziej otwarta? W Radzie Programowej Fundacji zasiadają wybitne osobistości polskiej nauki i światowej klasy amerykańscy eksperci...
- Fundacja współpracuje i zamierza współpracować z każdym, kto pragnie szybkiego rozwoju kraju i wzrostu jego siły poprzez popularyzację wiedzy o zasadach ekonomii wolnorynkowej. Fundacja najbardziej otwarta jest na środowiska studenckie i religijne, pragnące zwalczać mentalność socjalistyczną, która z samej swej natury jest sprzeczna z duchem chrześcijaństwa i prowadzi do społecznie zgubnych konsekwencji. Szczególnie zależy nam na docieraniu z tym przesłaniem do duchowieństwa przekonując, że najważniejszym imperatywem ekonomicznym jest przykazanie „Nie kradnij!” w najszerszym jego znaczeniu. Stosowanie się do niego zarówno przez władze, jak i przez obywateli, jest podstawowym warunkiem optymalnego rozwoju gospodarczego i dobrobytu. Dla wierzących Dekalog pochodzi od Boga, a więc podobnie jak zakazując pozbawiania ludzkiego życia przykazaniem „Nie zabijaj!”, Bóg uświęcił ludzkie życie, tak i zakazując złodziejstwa przykazaniem „Nie kradnij!” – uświęcił ludzką własność.



To drugie przykazanie jest jednak przez wiernych, delikatnie mówiąc, ogólnie niedoceniane, a skutki jego nieprzestrzegania rzadko bywają omawiane przez duchowieństwo. Większość chrześcijan nie widzi również sprzeczności między swoją wiarą a socjalizmem, który jest przecież oparty na odrzucaniu prawa człowieka do własności prywatnej. Nasze przesłanie godzi więc w istotę socjalizmu, którego celem i kwintesencją jest, na co zwracał szczególną uwagę Karol Marks, „likwidacja własności prywatnej”, co praktycznie oznacza rabunek tej własności. Socjalizm dla realizacji tego celu dopuścił się niesłychanych w dziejach ludzkości zbrodni, które kosztowały życie stu kilkudziesięciu milionów ludzi. Każdego, kto uważa że edukacja w tym kierunku ma sens i może służyć społeczeństwu, zapraszamy do współpracy.

• **Minęło półtora roku od momentu oficjalnej rejestracji Fundacji w Polsce. Jak Pan ocenia ten okres działalności Fundacji?**

• Funkcjonowanie fundacji, podobnie zresztą jak przedsiębiorstw, obwarowane jest w Polsce spełnieniem wielu warunków biurokratycznych, przez co sam proces rejestracji ciągnął się bardzo długo. Pierwszych 18 miesięcy działalności oceniam pozytywnie: gościliśmy w Polsce na nasze zaproszenie kilka znamienitych postaci. Thomas E. Woods w ciągu zaledwie 4 dni pobytu w Polsce spotkał się z blisko tysiącem młodych ludzi, udzielił kilkunastu wywiadów, wygłosił dwa wykłady dla duchownych.

Do udanych zaliczam także wizyty prezesa Fundacji Atlas, dr. Alejandro A. Chafuena i wywiady w wysokonakładowych mediach, dr Daniela Mitchella z CATO Institute oraz wykłady dr. Adolpho Lindenberga, którego wizytę współorganizowaliśmy wspólnie ze Stowarzyszeniem Kultury Chrześcijańskiej im. ks. Piotra Skargi.

W I edycji konkursu Magister PAFERE na najlepsze prace magisterskie z dziedziny ekonomii zgłoszono ponad trzydzieści prac, co można uznać za rezultat zadowalający. W ocenie jurorów konkurs stał na bardzo wysokim poziomie, co z pewnością musi cieszyć przed kolejną edycją.

Nie można pominąć również naszej działalności niewidocznej bezpośrednio dla szerszej publiczności, aczkolwiek równie ważnej. Mam tu na myśli wsparcie wydania kilkunastu książek, ich tłumaczenia, a także ich wysyłkę do bibliotek wyższych uczelni. Wspomnę jeszcze, że dzięki finansowej pomocy Fundacji PAFERE na Stronie Prokapitalistycznej ([www.kapitalizm.republika.pl](http://www.kapitalizm.republika.pl)) regularnie ukazują się tłumaczenia artykułów poruszających bieżące zagadnienia ekonomiczne.

• **Jakie są plany Fundacji na najbliższy rok?**

• Fundacja stale się rozwija co widać chociażby po ilości odwiedzin naszej strony internetowej. Realizujemy kilka projektów jednocześnie, z których najważniejsze to II edycja konkursu Magister PAFERE. Ponadto, na wrzesień 2009 roku, przygotowujemy dwudniową międzynarodową konferencję poświęconą wielkiemu myślicielowi, Frédéricowi Bastiatowi. Ten francuski mąż stanu nie jest w Polsce dostatecznie spopularyzowany, a wielka szkoda, bo prostota i jasność wyводу, w jakim tłumaczy on podstawowe zagadnienia ekonomiczne powoduje, że jego dzieła powinny być niemalże lekturą obowiązkową każdego młodego Polaka.

Fundacja współorganizowała i współfinansowała obóz językowy dla młodzieży Liberty Camp. Ponieważ zarówno uczestnicy, jak i organizatorzy są z rezultatów tego przedsięwzięcia usatysfakcjonowani, w przyszłości będziemy organizować kolejne obozy dla młodzieży chcącej łączyć przyjemność pogłębiania wiedzy ekonomicznej z możliwością nauki języka angielskiego.

Nadal będziemy również zapraszać do Polski znanych gości zagranicznych, którzy swoimi osiągnięciami i wiedzą mogą służyć młodemu pokoleniu w edukacji wolnorynkowej.

• **Jak Pan widzi przyszłość fundacji i jej miejsce w polskiej sferze publicznej?**

• Fundacja, dzięki solidarnemu współdziałaniu członków zespołu, ludzi energicznych, ideowych i troszczących się o przyszłość kraju, a nawet i całej zachodniej cywilizacji, ma wszelkie warunki na pomyślny rozwój dla dobra ogółu.

• Dziękuję za rozmowę

# Ludzie Fundacji PAFERE

## JAN MICHAŁ MAŁEK

Jan Michał Małek, stojący na czele Fundacji, to założyciel i prezes PAFERE, Polak mieszkający na stałe w Kalifornii od roku 1967. Z wykształcenia inżynier chemik, absolwent Politechniki Warszawskiej; z powołania prywatny przedsiębiorca, inwestor oraz ekonomista. Od szeregu lat czynnie uczestniczy w życiu Polonii Amerykańskiej. Zainicjował, współorganizował i sfinansował dwie międzynarodowe konferencje poświęcone tematyce wolnego rynku, jego sumptem również przetłumaczono i wydano w języku polskim ponad 20 prorynkowych książek, setki esejów etc. Jest autorem wielu artykułów dotyczących kwestii ekonomicznych. Aktywnie promuje filozofię działalności gospodarczej, która za podstawę uznaje, iż przykazanie „Nie kradnij!” jest w swoim najszerszym znaczeniu podstawowym i najważniejszym imperatywem ekonomicznym (por. tekst wywiadu zamieszczony w niniejszej publikacji, a także w magazynie „The Freeman - Ideas on Liberty”, wrzesień 1994, str. 486-490). Członek prestiżowego Mont Pelerin Society.

## KRZYSZTOF ZAWITKOWSKI

Amerykański przedsiębiorca i inwestor, mieszkaniec Kalifornii, były wiceprezes Kongresu Polonii Kanadyjskiej, jeden z założycieli Rady Polonii Świata i jej pierwszy wiceprezes. W PAFERE zasiada w Radzie Fundacji.

Kontakt: [kmz@pafere.org](mailto:kmz@pafere.org)

## PAWEŁ TOBOLA-PERTKIEWICZ

Urodzony w 1981 roku w Warszawie, absolwent Wydziału Dziennikarstwa i Nauk Politycznych Uniwersytetu Warszawskiego, dziennikarz i publicysta, autor ponad 300 artykułów prasowych w takich tytułach jak „Rzeczpospolita”, „Gość Niedzielny”, „Najwyższy Czas!”, „Gazeta Polska”, „Stosunki Międzynarodowe”, „Opcja na prawo”, „Polonia Christiana”, pomysłodawca i współredaktor pierwszej w Polsce po 1989 roku publikacji książkowej poświęconej Ronaldowi Reaganowi pt. *Moja wizja Ameryki*, organizator kilku międzynarodowych konferencji i odczytów. Od grudnia 2007 roku prywatny przedsiębiorca – właściciel wydawnictwa Prohibita oraz księgarni internetowej [www.multibook.pl](http://www.multibook.pl).

W Fundacji pełni funkcję wiceprezesa zarządu, odpowiedzialny jest za kierowanie bieżącymi projektami Fundacji, a także za kontakty międzynarodowe.

Kontakt: [p.tobola@pafere.org](mailto:p.tobola@pafere.org)

## Rada Programowa

Rada Programowa Fundacji, w skład której wchodzi wybitni eksperci z dziedzin, które stanowią przedmiot zainteresowania PAFERE, pomaga i doradza Zarządowi. Zasiadają w niej polscy i zagraniczni przedstawiciele świata nauki, reprezentujący wolnorynkowe poglądy na gospodarkę. Są wśród nich m.in.: **ks. Robert Sirco** (Acton Institute), **dr Alejandro A. Chafuen** (Atlas Foundation), **prof. Michał Wojciechowski** (Uniwersytet Warmińsko-Mazurski) oraz ekonomiści: **prof. Witold Kwaśnicki** (Uniwersytet Wrocławski) i **dr Eryk Łon** (Akademia Ekonomiczna w Poznaniu).

ZAPRASZAMY NA NASZ PORTAL INTERNETOWY:

WWW.PAFERE.ORG

Fundacja utrzymuje się wyłącznie z darowizn, nie przyjmując jakiegokolwiek wsparcia z pieniędzy rządowych. Jeśli podzielasz naszą wizję wolności możesz nam pomóc przekazując swoją donację na konto:

### Konto bankowe Fundacji:

Volkswagen Bank Direct

33 2130 0004 2001 0409 4215 0001

### Przelewy spoza Polski:

SWIFT: ING BP LPW

PL 33 2130 0004 2001 0409 4215 0001

### KONTAKT Z FUNDACJĄ:

Polsko-Amerykańska Fundacja Edukacji i Rozwoju Ekonomicznego  
ul. Wojciecha Korfantego 9A, 01-496 Warszawa, POLSKA

Tel: + 48 022 215 72 22, +48 022 215 72 23 i +48 022 215 72 24; Fax: +48 022 435 60 01

[www.pafere.org](http://www.pafere.org); [pafere@pafere.org](mailto:pafere@pafere.org)